



РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

# Преносим DVD плеър

БЪЛГАРСКИ

Преди да използвате вашия уред, прочетете внимателно настоящото ръководство и го запазете за бъдещи справки.

МОДЕЛ

DP650

DP650B/DP650W



MFL67007246



## 1

# Информация за безопасност

## Предупреждения и предпазни мерки

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ТОЗИ УРЕД НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не инсталирайте този уред в затворено пространство, като например шкаф за книги или подобна мебел.

**ВНИМАНИЕ:** Не закривайте вентилационните отвори. Инсталирайте съгласно указанията на производителя.

Процепите и отворите в корпуса са направени за вентилация и с цел да осигуряват надеждна работа на уреда и да го предпазват от прегревяване. Никога не закривайте отворите, поставяйки уреда върху легло, канале, килим или друга подобна повърхност. Този уред не трябва да се инсталира вграден, напр. в библиотека или шкаф, освен ако не е осигурена подходяща вентилация и при спазване на указанията на производителя.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ относно захранващия кабел

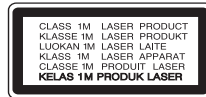
За повечето уреди се препоръчва да бъдат инсталирани към отделна верига;

Това означава верига с единичен контакт, който захранва само този уред и няма допълнителни изводи или разклонения. Проверете на страницата с техническите характеристики на това ръководство, за да бъдете сигурни. Не претоварвайте стенните контакти. Претоварени стенни контакти, разхлабени или повредени стенни контакти, удължители, кабели с нарушена цялост или с повредена или напукана изолация са опасни. Всяко от тези условия може да доведе до електрически удар или пожар. Периодично проверявайте кабела на вашия уред и ако видът му свидетелства за повреда или износване, изключете уреда от контакта, прекратете използването на уреда и се свържете с официален сервизен център за подмяна на кабела с подходящ. Пазете захранващия кабел от вредни физически или механични въздействия, като например усукване, огъване, прищипване, затискане от врата или настъпване. Обръщайте особено внимание

на щепселите, стенните контакти и мястото, където кабелът излиза от уреда. За да изключите захранването от мрежата, издърпайте щепсела на захранващия кабел. Когато инсталирате уреда, осигурете лесен достъп до щепсела.

Това устройство е снабдено с преносима батерия или акумулатор.

**Безопасен начин за изваждане на батерията или акумулатора от уреда:** Извадете старата батерия или акумулатор, като следвате в обратен ред стъпките за инсталирането им. За да предотвратите замърсяване на околната среда и евентуални заплахи за здравето на хора и животни, оставете старата батерия или акумулатор в подходяща опаковка на определеното място за събирането им. Не изхвърляйте батерии или акумулатори заедно с другите отпадъци. Препоръчително е да използвате батерии и акумулатори, предлагани от местните системи за възстановяване на част от стойността им при връщане на старите. Батерията не трябва да бъде излагана на прекалено висока температура, като например слънчеви лъчи, огън и т.н.



**ВНИМАНИЕ:** Този продукт използва лазерна система. За да се осигури правилното използване на този продукт, моля прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за бъдещи справки. Ако уредът се нуждае от поправка, свържете се с официален сервизен център. Използване на прибори, настройки или изпълнение на процедури, различни от посочените тук, може да доведе до излагане на опасно лъчение. За да се предпазите от директно излагане на лазерния лъч, не се опитвайте да отваряте корпуса. Лазерният лъч е видим при отваряне. **НЕ ГЛЕДАЙТЕ В ЛЪЧА.**

### ВНИМАНИЕ:

- Уредът не трябва да се излага на вода (капки или пръски) и върху него не трябва да се поставят никакви съдове, пълни с вода, като напр. вази.

- Трябва да има минимални отстояния от уреда за достатъчно вентилиране, не по-малки от 5 см.
- Вентилацията не трябва да бъде възпрепятствана чрез покриване на вентилационните отвори с предмети, като вестници, покривки, завеси и т. н.
- Източници на пламък, като свещи например, не трябва да се поставят върху уреда.
- Вътрешната литиева батерия в DVD плеъра не може да бъде сменяна от потребителя поради опасност от избухване, ако се смени неправилно, а трябва да се замени със същия вид батерия от специалист.
- Използвайте уреда само на места с тропически и умерен климат.

### Бележки относно авторските права

- Този продукт включва технология за защита на авторските права, защитена от патенти на САЩ и други права върху интелектуална собственост. Обратният инженеринг и разглобяването са забранени. Обратният инженеринг и разглобяването са забранени.
- По законите за авторското право в САЩ и в други страни, неразрешения запис, употреба, показване, разпространение или редактиране на телевизионни програми, видеокасети, DVD дискове, CD дискове и други материали могат да ви изложат на гражданска и/или наказателна отговорност.

### Предпазни мерки при използване в кола

- За предотвратяване на електрически удар и възможна повреда на вашия уред или превозно средство, винаги изключвайте адаптера за автомобила от гнездото на запалката преди да извадите щепсела от уреда си.
- Бушон от 3 ампера, 250 V за защита се монтира в адаптера за автомобила.
- Докато се стартира двигателя, откачете адаптера за автомобила от гнездото на запалката в автомобила.
- Не пускайте уреда при разреждане на акумулатора на колата. Максималният ток на динамото може да стане причина за изгаряне на постояннотокавия предпазител.
- Ако захранващото напрежение на превозното средство падне под около 10 волта, уредът може да не работи правилно.
- Не оставяйте уреда на място, където температурата превишава 45 °C (113 °F), или преносимото устройство може да се повреди.

### Предпазни мерки при работа с уреда

- **Транспортиране на уреда**  
Запазете оригиналната опаковка и наново опаковайте уреда, за да го запазите максимално.
- **Почистване на системата**  
Почистете уреда като използвате мека и суха кърпа с лек разтвор на почистващ препарат, силни разтвори могат да повредят повърхността.  
Не оставяйте уреда заедно с каучукови или пластмасови материали за дълъг период от време.
- **Поддържане работата на уреда**  
Поддържайте чисти оптичните лещи и частите на дисковото устройство. Ако са замърсени или износени, това може да намали качеството на работа. За подробности, моля, свържете се с най-близкия оторизиран сервизен център.

### Изхвърляне на стария уред



1. Когато този символ на зачеркнат контейнер за смет е поставен върху дадено изделие, това означава, че изделието попада под разпоредбите на Европейска директива 2002/96/EC.
2. Всички електрически и електронни изделия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, на определени за целта места, определени от държавните или местните органи.
3. Правилното изхвърляне на стария уред ще предпази околната среда и човешкото здраве от евентуални негативни последици.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на вашия стар уред се обърнете към вашата община, службата за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.

**CE** С настоящото LG декларира, че това/тези изделие(я) отговаря(т) на съществените изисквания и другите приложими условия на Директиви 2004/108/EC, 2006/95/EC и 2009/125/EC.

Европейски представител: LG Electronics Service Europe B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands (Tel : +31-(0)36-547-8888

# Съдържание

## 1 Информация за безопасност

---

- 3 Предупреждения и  
предпазни мерки

## 2 Подготовка

---

- 6 Въведение**
- 6 Използвани символи в  
това ръководство
- 6 Относно появяването на  
екрана на символа “⓪”
- 6 Възпроизводими дискове
- 6 Регионален код
- 7 Съвместимост на  
файловете
- 7 Презареждаща се  
батерия
- 8 Основно тяло на уреда**
- 8 Включени аксесоари

## 3 Монтаж

---

- 9 Съвързване на AC  
адаптера
- 9 Съвързване на адаптера  
за автомобила
- 9 Съвързване на аудио и  
видео кабели

- 9 Инсталиране**
- 9 Настройки
- 10 [LANGUAGE] Меню (Език)
- 10 [DISPLAY] Меню
- 10 [AUDIO] Меню (Аудио)
- 10 [LOCK] Меню
- 10 [OTHERS] Меню (други)

## 4 Действие

---

- 11 Показване на информация на  
екрана
- 11 Обща информация за  
възпроизвеждането
- 12 Общи команди за работа
- 12 Възпроизвеждане –  
разширени функции
- 12 Филм
- 13 Музика
- 13 Снимки

## 5 Отстраняване на неизправности

---

- 14 Отстраняване на  
неизправности

## 6 Приложение

---

- 15 Списък на кодовете на страни
- 16 Списък на кодовете на езици
- 17 Технически характеристики
- 17 Търговски марки и лицензи

1

2

3

4

5

6

# 2 Подготовка

2

Подготовка

## Въведение

### Използвани символи в това ръководство

Раздел, в заглавието на който има един от следните символи, е приложен само за диска, представен от символа.

**DVD** DVD-Видео, DVD±R/RW

**ACD** Аудио CD дискове

**MOVIE** Филмови файлове, записани на USB/диск

**MUSIC** Музикални файлове, записани на USB/диск

**PHOTO** Файлове с изображения

### Относно появяването на екрана на символа “Ⓢ”

“Ⓢ” може да се появи на екрана по време на работа и означава, че функцията, обяснена в настоящето ръководство за потребителя, не е изпълнима за конкретната медия.

### Възпроизводими дискове



DVD-VIDEO (8 см / 12 см диск)  
Дискове, напр. с филми, които могат да се закупят или наемат.



DVD±R (8 см / 12 см диск)

- Само видео режим и финализиране на диска
- Поддържа диск със записване и от двете страни
- DVD±R дискове, които съдържат файлове с филми, музика или снимки.



DVD-RW (8 см / 12 см диск)

- Само VR режим, видео режим и финализиране на диска
- DVD-RW дискове, които съдържат файлове с филми, музика или снимки.



DVD+RW (8 см / 12 см диск)

- Само видео режим и финализиране на диска
- DVD+RW дискове, които съдържат файлове с филми, музика или снимки.



Аудио CD (диск 8 см / 12 см)



CD-R/RW (8 см / 12 см диск)

CD-R/RW дискове, които съдържат аудио заглавия, файлове с филми, музика или снимки.

### Регионален код

Този уред има регионален код, отпечатан на гърба на уреда. Този уред може да възпроизвежда само DVD дискове записани на етикета на гърба на уреда или “ALL(ВСИЧКИ)”.

## Съвместимост на файловете

### Общо

**Валидни разширения на файлове:** “.jpg”, “.avi”, “.divx”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mp3”, “.wma”

- Някои wav файлове не се поддържат от този плеър.
- Името на файла е ограничено до 45 знака.
- Прочитането на съдържанието на носителя може да отнеме няколко минути в зависимост от размера и броя на файловете.

### Максимален брой файлове/папки:

По-малко от 600 (общ брой на файловете и папките)

### CD-R/RW, DVD±R/RW Формат:

ISO 9660+JOLIET

## MOVIE (филм)

### Налична разделителна способност:

720 x 576 (Ш x В) пиксела

**Възпроизводими субтитри:** SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

**Възпроизводими кодек формати:** “DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”, “DIVX6.xx” (само стандартно възпроизвеждане), “MP43”, “3IVX”

- Този плеър не поддържа файлове, които са записани с GMC\*1 или Qpel\*2. Това са техники за видео кодиране в MPEG4 стандарт, като това на DivX или XVID.

\*1 GMC – Глобално компенсиране на движението

\*2 Qpel – Четвърт пиксел

**Възпроизводими аудиоформати:** “Dolby Digital”, “PCM”, “MP3”, “WMA”

**Честота на дискретизация:** от 32 до 48 kHz (WMA), от 8 до 48 kHz (MP3)

**Битрейт:** от 32 до 192 kbps (WMA), от 8 до 320 kbps (MP3)

## MUSIC (музика)

**Честота на дискретизация:** от 32 до 48 kHz (WMA), от 8 до 48 kHz (MP3)

**Битрейт:** от 8 до 320 kbps (WMA), от 32 до 192 kbps (MP3)

## PHOTO (снимка)

### Препоръчителен размер:

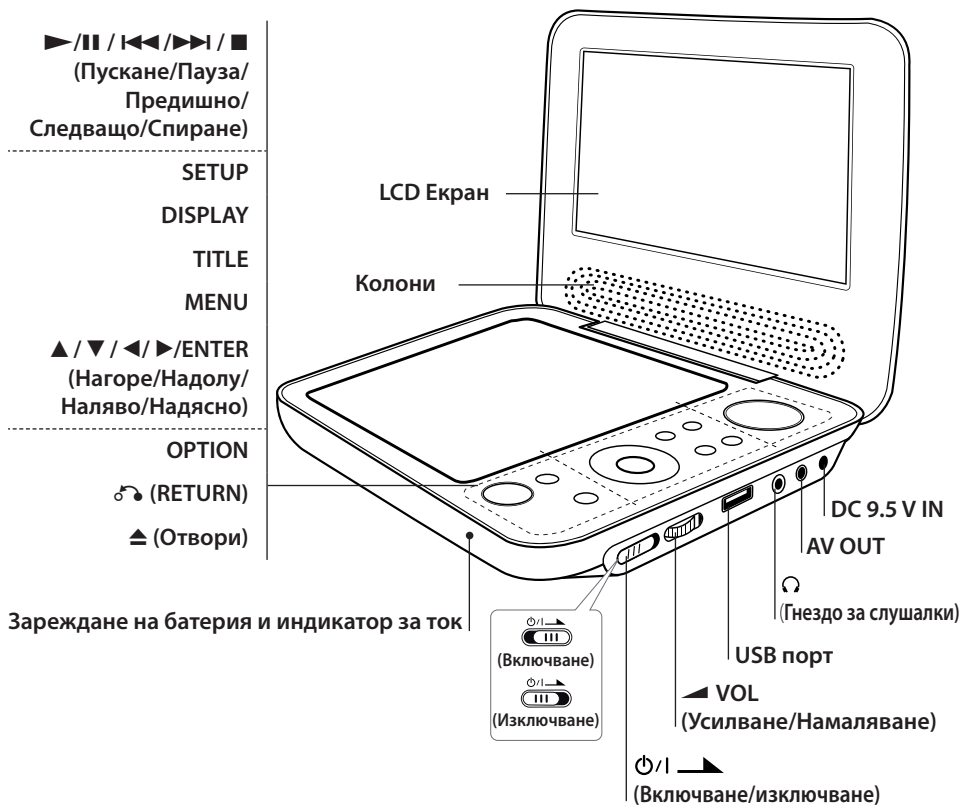
повече от 32 x 32 x 32 бит/пиксел

по-малко от 5760 x 4608 x 32 бит/пиксел

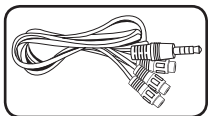
## Презареждаща се батерия

- Презареждащата се вътрешна батерия ви предоставя възможност да се движите и да възпроизвеждате файловете без захранващ кабел.
- Вътрешната презареждаща се батерия ще започне да се зарежда само при изключен уред и свързан AC адаптер към захранващ контакт.
- Зареждането спира, ако включите уреда
- Зареждането ще отнеме около 2 часа и 30 минути.
- Време за работа на батерии: приблизително 2 часа и 30 минути. Експлоатационното време на батерията може да е различно в зависимост от статуса на батерията, работното състояние и това на околната среда, както и максималното време за възпроизвеждане може да е до 3 часа.
- Когато оставащото време за работа на батерията е под няколко минути, **▲** проверете батерията“ ще започне да мига на екрана.

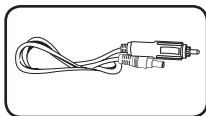
# Основно тяло на уреда



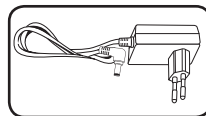
## Включени аксесоари



RCA Видео/Аудио адаптер (1)



Адаптер за автомобил (1)



AC адаптер (MPA-20P) (1)

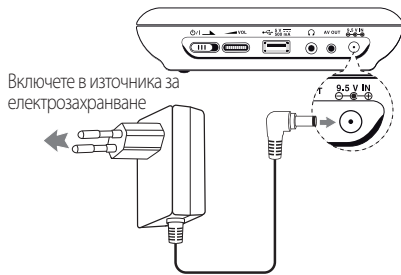
- AC адаптерът може в действителност да се различава от този на рисунката.



# 3 Монтаж

## Свързване на AC адаптера

Свързване на уреда към електрозахранването с доставения AC адаптер.



- Свържете се с дистрибутор на електрически части за помощ при избора на подходящ адаптер за щепсел за променлив ток или комплект кабели за променлив ток.
- Този AC адаптер е произведен от NJING WANLIDA TECHNOLOGY CO., LTD.

## Свързване на адаптера за автомобила

Свързване на уреда към гнездото за запалката с доставения адаптер за автомобил.

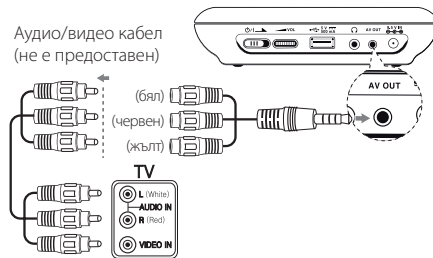


- Свържете се с дистрибутор на електрически части за помощ в избора на подходящ адаптер за автомобил.

- Този адаптер за автомобил е произведен от NANJING WANLIDA TECHNOLOGY CO., LTD.

## Свързване на аудио и видео кабели

Свържете изхода AV OUT върху уреда към AV кабела, свързан към TV с предоставения AV адаптер.



## Инсталиране

Когато уредът се включва за първи път трябва да избере желания език.

### Настройки

1. Натиснете SETUP.
2. Използвайте ▲▼, за да изберете първата опция за инсталиране и натиснете ►, за да се придвижите на второ ниво.
3. Използвайте ▲▼ за да изберете втората опция за инсталиране и натиснете ► за да се придвижите на трето ниво.
4. Натиснете ▲▼ за да се придвижите до желаната опция и натиснете ENTER.

## [LANGUAGE] Меню (Език)

### Menu Language/Disc Audio/Disc Subtitle/Disc Menu

Изберете и задайте езика, който предпочитате или подходящия такъв.

## [DISPLAY] Меню

### TV Aspect

Изберете и задайте формат на TV изображението според вашия тип TV и според вашите предпочитания.

**[4:3]:** Стандартен TV тип

**[16:9]:** Широкоекранен TV тип

### Display Mode

Изберете и задайте режим на показване според вашите предпочитания. Режимът на показване работи само, когато режимът на формат на TV изображението е 4:3.

**[Letterbox]:** Показва широк екран с черна ивица отгоре и отдолу на телевизора

**[Panscan]:** Показва цял екран с орязан не основен екран на телевизора

## [AUDIO] Меню (Аудио)

Задайте аудио опциите на плейра според вида диск, които използвате.

### DRC (Управление на динамичния обхват)

За да настроите нивото на звука само да се намалява, когато аудио нивото достигне повече от определеното (само Dolby Digital).

### Vocal

За смесване или не на вокали с музика, като използвате многоканалното караоке DVD.

## [LOCK] Меню

Първо трябва да създадете парола от 4 цифри в Area Code (регионални код), за да използвате менюто LOCK. Можете да създадете или промените паролата като използвате ▲▼◀▶ и ENTER.

## Rating

За градиране на нива от 1 (деца) до 8 (възрастни).

## Password

За създаване или промяна на паролата.

### Ако забравите паролата

Извадете диска, натиснете бутоните за SETUP и OPTION, и после натиснете ENTER след като въведете "2104". Паролата ще бъде изтрита.

## Area Code

За въвеждане на стандартизирания регионален код вижте списъка с регионални кодове на страница 15.

## [OTHERS] Меню (други)

### REC Bitrate

За избор на битрейт, когато записвате от Аудио CD на USB устройство директно. По-висок битрейт ви дава по-добро качество на звука. За подробности по метода на запис, вижте страница 13.

### DivX VOD

ОТНОСНО DIVX ВИДЕО: DivX® е цифров видео формат, създаден от DivX, Inc. Това е уред, официално сертифициран да възпроизвежда DivX® видео. Посетете [www.divx.com](http://www.divx.com) за повече информация и софтуерни инструменти, за да конвертирате файловете си в DivX видео файлове.

ОТНОСНО DIVX ВИДЕО ПО ЗАЯВКА: Това DivX Certified® устройство трябва да се регистрира, за да може да възпроизвежда закупени DivX Видео-по-заявка (VOD) филми. За да получите регистрационен код, намерете раздела DivX VOD в менюто за настройки на устройството. Отидете на [vod.divx.com](http://vod.divx.com) за повече информация за това как да завършите вашата регистрация.

**[Register]:** Показва регистрационния код на вашия уред.

**[Deregister]:** Деактивира вашия уред и показва деактивиращия код.

# 4 Действие




## Показване на информация на екрана

Можете да покажете и редактирате различна информация на екрана за заредените дискове и USB флаш памет

### Показване на информация за съдържанието на екрана

**DVD** **MOVIE**

Можете да видите разнообразна информация за възпроизвеждане като използвате DISPLAY и бутоните ▲▼◀▶.

<b>Title</b>	номер на текущото заглавие/общ брой на заглавията
 1 / 5	
<b>Chapter</b>	номер на текущата глава/общ брой на главите
 03 / 24	
<b>Time</b>	изтекло време на възпроизвеждане/общо време на възпроизвеждане
 C 0:17:20 T 2:52:18	
<b>Audio</b>	избира аудио или канал
 1. ENG DCC 2 / 0 CH	
<b>Subtitle</b>	избрано подзаглавие
 2. ENG	
<b>Code Page</b>	избран подходящ код на подзаглавие (само за файл с филм)
 CP 1252	
<b>Angle</b>	избран ъгъл/общ брой на ъглите
 1 / 1	

## Обща информация за възпроизвеждането

### Възпроизвеждане на диска

1. Включете захранването.
2. Отворете капака за диска като натиснете ▲ и поставите диска.
3. Затворете капака на дисковото устройство.
4. Натиснете ▶/|| за да пуснете диска.  
DVD диска автоматично ще бъде зареден.

### Възпроизвеждане от USB флаш устройство

1. Включете захранването.
2. Поставете USB флаш устройството към уредбата.
3. Натиснете ↻ (RETURN), за да използвате USB флаш устройството.
4. Изберете желанния файл.
5. Натиснете ▶/|| за да пуснете диска.



## Музика **ACD MUSIC**

Към	Направете това
<b>Търсене на номер файл</b>	Натиснете OPTION и изберете търсене на номер, и после натиснете ENTER. Натиснете искания номер, като използвате ▲▼ и изберете OK като натиснете ►, и после натиснете ENTER.
<b>Повтаряне на възпроизвеждането</b>	Натиснете OPTION по време на възпроизвеждане и изберете Повторение. И тогава, натиснете OPTION или RETURN, след като изберете режим на повторение като използвате ◀►. (Track/All/Off)
<b>Възпроизвеждане на случаен принцип</b>	Натиснете OPTION и изберете Random (произволно възпроизвеждане), и после изберете ON (включване) или OFF (изключване), като използвате ◀►. Натиснете OPTION или RETURN.
<b>Създайте или изтрийте своя собствена програма</b>	Изберете желанния файл и натиснете ► за да се придвижите на "►", и после натиснете ENTER, за да създадете списък с музикални файлове.  Изберете желанния файл и натиснете ► за да се придвижите на "X", и после натиснете ENTER, за да изтриете списъци с музикални файлове.  Но, ако искате да изтриете всичко от програмираните списъци, натиснете ▼ за да се придвижите на [Clear All] (изчистване на всичко) и после натиснете ENTER.
<b>Показване на информация за файла</b>	Натиснете DISPLAY няколко пъти, за да видите информацията в MP3 файла, [TITLE/ARTIST/ALBUM/YEAR/COMMENT] (заглавие/певец/албум/година/коментар).
<b>Памет за последната сцена</b>	Този уред може да запамети и възпроизведе последната гледана сцена даже и дискът да се постави отново след изваждане или уредът се включва отново след изключване със същия диск. (само за ACD)

<b>Запишете аудио CD на USB флаш устройството</b>	Поставете USB флаш устройството и аудио CD в уреда. Натиснете OPTION (опция) и изберете менюто [CD Recording] (запис на CD). Изберете исканата песен като използвате ▲▼ и натиснете ENTER. <ul style="list-style-type: none"> <li>• опция [X1] или [X4] Натиснете OPTION при записването.</li> <li>- X1: Записване при скорост 1X слушане на музика</li> <li>- X4: Записване при скорост 4X без слушане на музика</li> </ul>
---	--

Правенето на неразрешени копия на защитен срещу копиране материал, включително на компютърни програми, файлове, предавания и звукозаписи, може да бъде нарушение на авторски права и да представлява углавно престъпление. Този уред не трябва да се използва за такива цели.

**Бъдете отговорни  
Спазвайте авторските права**

## СНИМКИ **PHOTO**

Към	Направете това
<b>Търсене на номер файл</b>	Натиснете OPTION и изберете търсене на номер, и после натиснете ENTER. Натиснете искания номер, като използвате ▲▼ и изберете OK като натиснете ►, и после натиснете ENTER.
<b>Гледане на слайд шоу</b>	Натиснете ▲▼◀► за да се придвижите до "►" и натиснете ENTER, за да разгледате слайд шоуто.
<b>Регулиране на скоростта на слайд шоуто</b>	Натиснете ▲▼◀► за да се придвижите до "►" и натиснете ◀► няколко пъти, за да настроите скоростта на слайд шоуто.
<b>Слушайте музика по време на слайд шоуто</b>	Натиснете ▲▼◀► за да се придвижите до "►" и натиснете ENTER, за да слушате музика по време на слайд шоуто.

# 5

## Отстраняване на неизправности

### Отстраняване на неизправности

Симптом	Причина	Решение
Няма захранване.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Захранващият кабел е изключен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включете добре захранващия кабел в стенния контакт.</li> </ul>
Има захранване, но уредът не работи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Няма поставен диск.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пъхнете диск.</li> </ul>
Няма снимка за други свързани устройства за показване, телевизори, и т.н.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Телевизорът не е настроен за получаване на сигнал от уреда.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Изберете съответния режим на видеовход на телевизора.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Видеокабелът не е свързан стабилно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Свържете стабилно видеокабела.</li> </ul>
Няма звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Силата на звука е настроена на минимум.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Използвайте регулатора на силата на звука, за да регулирате силата на звука.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Оборудването, свързано с аудиокабела, не е настроено за приемане на сигнал от уреда.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Изберете подходящ режим за приемане на аудиоусилвателя.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Опциите AUDIO са зададени погрешно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Задайте правилно настройките AUDIO.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Жакът за слушалките е свързан към уредбата.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Откачете жака за слушалките от уредбата.</li> </ul>
Уредът не започва възпроизвеждане.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дискът е поставен с лицето надолу.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Направете така, че етикетът на диска е нагоре.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Повърхността на диска е замърсена от пръсти и прах по диска.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Почистете диска с чиста, мека, без власинки кърпа, почиствайте диска от центъра навън. (Не използвайте силни разтворители като спирт, бензин, разтворител и т.н.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поставен е невъзпроизводим диск.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поставете подходящ диск. (Проверете типа на диска и регионалния код)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зададен е ограничителен клас.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Променете ограничителния клас.</li> </ul>

5

Отстраняване на неизправности

# 6

## Приложение

### Списък на кодовете на страни

Изберете код на страна от този списък.

Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код
Афганистан	AF	Фиджи	FJ	Монако	MC	Сингапур	SG
Аржентина	AR	Финландия	FI	Монголия	MN	Словакия	SK
Австралия	AU	Франция	FR	Мароко	MA	Словения	SI
Австрия	AT	Германия	DE	Непал	NP	Южна Африка	ZA
Белгия	BE	Великобритания	GB	Холандия	NL	Южна Корея	KR
Бутан	BT	Гърция	GR	Холандски		Испания	ES
Боливия	BO	Гренландия	GL	Антили	AN	Шри Ланка	LK
Бразилия	BR	Хонконг	HK	Нова Зеландия	NZ	Швеция	SE
Камбоджа	KH	Унгария	HU	Нигерия	NG	Швейцария	CH
Канада	CA	Индия	IN	Норвегия	NO	Тайван	TW
Чили	CL	Индонезия	ID	Оман	OM	Тайланд	TH
Китай	CN	Израел	IL	Пакистан	PK	Турция	TR
Колумбия	CO	Италия	IT	Панама	PA	Уганда	UG
Конго	CG	Ямайка	JM	Парагвай	PY	Украйна	UA
Коста Рика	CR	Япония	JP	Филипини	PH	САЩ	US
Хърватия	HR	Кения	KE	Полша	PL	Уругвай	UY
Чехия	CZ	Кувейт	KW	Португалия	PT	Узбекистан	UZ
Дания	DK	Либия	LY	Румъния	RO	Виетнам	VN
Еквадор	EC	Люксембург	LU	Руска федерация	RU	Зимбабве	ZW
Египет	EG	Малайзия	MY	Саудитска			
Ел Салвадор	SV	Малдиви	MV	Арабия	SA		
Етиопия	ET	Мексико	MX	Сенегал	SN		

## Списък на кодовете на езици

Използвайте този списък, за да въведете желания от вас език за следните първоначални настройки: [Disc Audio] (аудио на диска), [Disc Subtitle] (субтитри на диска) и [Disc Menu] (меню на диска).

Език	Код	Език	Код	Език	Код	Език	Код
Афарски	6565	Френски	7082	Литовски	7684	Синдхи	8368
Африкаанс	6570	Фризийски	7089	Македонски	7775	Сингалски	8373
Албански	8381	Галисийски	7176	Малгашки	7771	Словашки	8375
Амехарски	6577	Грузински	7565	Малайски	7783	Словенски	8376
Арабски	6582	Немски	6869	Малаялам	7776	Испански	6983
Арменски	7289	Гръцки	6976	Маорски	7773	Судански	8385
Асамски	6583	Гренландски	7576	Марати	7782	Суахили	8387
Аймарски	6588	Гуарани	7178	Молдовски	7779	Шведски	8386
Азербайджански	6590	Гуджарати	7185	Монголски	7778	Тагалски	8476
		Хауса	7265	Науру	7865	Таджикски	8471
Башкирски	6665	Иврит	7387	Непалски	7869	Тамилски	8465
Баски	6985	Хинди	7273	Норвежки	7879	Телугу	8469
Бенгалски	6678	Унгарски	7285	Ория	7982	Тайландски	8472
Бутански	6890	Исландски	7383	Пенджабски	8065	Тонгански	8479
Бихарски	6672	Индонезийски	7378	Пущунски	8083	Турски	8482
Бретонски	6682	Интерлингва	7365	Персийски	7065	Туркменски	8475
Български	6671	Ирландски	7165	Полски	8076	Туи	8487
Бирмански	7789	Италиански	7384	Португалски	8084	Украински	8575
Беларуски	6669	Японски	7465	Кечуа	8185	Урду	8582
Китайски	9072	Канада	7578	Реторомански	8277	Узбекски	8590
Хърватски	7282	Кашмирски	7583	Румънски	8279	Виетнамски	8673
Чешки	6783	Казахски	7575	Руски	8285	Волапюк	8679
Датски	6865	Киргизки	7589	Самоански	8377	Уелски	6789
Холандски	7876	Корейски	7579	Санскритски	8365	Волоф	8779
Английски	6978	Кюрдски	7585	Шотландски		Ксоса	8872
Есперанто	6979	Лаоски	7679	келтски	7168	Идиш	7473
Естонски	6984	Латински	7665	Сръбски	8382	Йоруба	8979
Фарьорски	7079	Латвийски	7686	Сърбохърватски		Зулуски	9085
Фиджи	7074	Лингала	7678		8372		
Финландски	7073			Шона	8378		



## Технически характеристики

Консумирана мощност	12 W
Параметри на ел. захранването	9.5 V --- 2 A
Изисквания за AC адаптер	100 - 240 V ~ 1 A, 50/60 Hz
Изисквания за адаптера за автомобила	8.5 V -16 V DC
Размери (Ш x В x Д)	Прибл. (200 x 16.5 x 38.5) мм
Нетно тегло (Прибл.)	0.73 кг
Работна температура	от 0 °C до 40 °C
Влажност на околната среда	от 5 % до 90 %
Лазер	Полупроводников лазер
Сигнална система	R.G.B. ивица
Електрозахранване на шината (USB)	5 V --- 500 mA
Изход за видео/аудио	∅ 3.5 мм мини жак x 1
Видеоизход	1.0 V (p-p), 75 Ω, sync отрицателно
Изход за аудио	1,5 Vrms (1 kHz, 0 dB)
Гнездо за слушалки	∅ 3.5 мм стерео мини жак x 1

## Дисплей с течни кристали

Размер на панела	17.8 см (диагонал)
Прожекционна система	R.G.B. ивица
Система на активиране	Активна матрица TFT
Разделителна способност	480 x 234 (WQVGA)

## Търговски марки и лицензи



Произведено по лиценз на Dolby Laboratories. "Dolby" и символът "двойно D" са търговски марки на Dolby Laboratories.



DivX®, DivX Certified® и свързаните с тях рекламни символи са запазени марки на DivX, Inc. и се използват с лиценз.



Фирменият знак „DVD“ е търговска марка на DVD Format/Logo Licensing Corporation.

- Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промени без предизвестие.

